

Nome commerciale: Althaeae sirupus conservatus

Numero della sostanza: 143801

Versione: 1 / CH

Data di revisione: 16.06.2022

Sostituisce la versione: - / CH

Data di stampa 16.06.22

**SEZIONE 1: identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa****1.1. Identificatore del prodotto**

Althaeae sirupus conservatus

Numero articolo 14380100

**1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati****Uso della sostanza/del preparato**

Sostanza attiva farmaceutica

**1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza****Indirizzo/Produttore**

Hänseler AG

Industriestrasse 35

9100 Herisau

Nr. telefono 0041 (0)71 353 58 58

Indirizzo e-mail della sdb@haenseler.ch

persona

responsabile della

scheda di sicurezza

**1.4. Numero telefonico di emergenza**

Switzerland :145 / Abroad +41 (0)44 251 51 51

**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli****2.1. Classificazione della sostanza o della miscela**

Informazioni volontarie sul prodotto in base al formato della Scheda di Sicurezza

Il prodotto non è classificato come pericoloso secondo il Regolamento (CE) n° 1272/2008 (CLP).

**2.2. Elementi dell'etichetta****Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Il prodotto non è soggetto a obbligo di etichettatura ai sensi del Regolamento (CE) N. 1272/2008.

**2.3. Altri pericoli**

Nessun pericolo particolare da segnalare.

**SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti****Caratterizzazione chimica**

Estratto di piante medicinali

**Altri ingredienti****Sucrose**

No. CAS 57-50-1

No. EINECS 200-334-9

Concentrazione &gt;= 50 %

Riferimento

(bibliografico): [4]

**aqua**

No. CAS 7732-18-5

No. EINECS 231-791-2

Nome commerciale: Althaeae sirupus conservatus

Numero della sostanza: 143801

Versione: 1 / CH

Data di revisione: 16.06.2022

Sostituisce la versione: - / CH

Data di stampa 16.06.22

Concentrazione            >=    25            <    50            %  
 Riferimento  
 (bibliografico): [4]

**ALTHAEA OFFICINALIS ROOT**

No. CAS                    73049-65-7

No. EINECS                277-254-6

Concentrazione            &gt;=    1            &lt;    10            %

Riferimento  
 (bibliografico): [4]**methyl 4-hydroxybenzoate**

No. CAS                    99-76-3

No. EINECS                202-785-7

Numero di  
 registrazione            01-2119463264-40

Concentrazione            &lt;    1            %

Riferimento  
 (bibliografico): [4]

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Aquatic Chronic 2            H411

**4-hydroxybenzoic acid propyl ester**

No. CAS                    94-13-3

No. EINECS                202-307-7

Numero di  
 registrazione            01-2119969462-29

Concentrazione            &lt;    1            %

Riferimento  
 (bibliografico): [4]**Notano**

[4] Informazioni volontarie

**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso****4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali**

In caso di malessere persistente consultare un medico.

**Se inalato**

Far affluire aria fresca. In caso di disturbi ricorrere al trattamento medico.

**In caso di contatto con la pelle**

In caso di contatto con la pelle lavare con acqua calda. In caso di irritazione cutanea persistente consultare il medico.

**In caso di contatto con gli occhi**

Alzare bene le palpebre, lavare molto accuratamente gli occhi con abbondante acqua (15 min.). In caso di irritazione consultare un oculista.

**Se ingerito**

Sciogliere la bocca e bere poi abbondante acqua.

**Autoprotezione del soccorritore**

Il soccorritore deve assolutamente proteggersi!

Nome commerciale: Althaeae sirupus conservatus

Numero della sostanza: 143801

Versione: 1 / CH

Data di revisione: 16.06.2022

Sostituisce la versione: - / CH

Data di stampa 16.06.22

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Fino ad oggi non è noto alcun sintomo.

**4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali****Note per il medico / Rischi**

Nel caso di ingestione con successivo vomito, l'aspirazione può pervenire in polmoni, il che può provocare la polmonite chimica o comportare l'asfissia.

**SEZIONE 5: Misure antincendio****5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

Il prodotto non è combustibile. Utilizzare misure antincendio adeguate all'ambiente.

**5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi****Sistemi di protezione speciali per i vigili del fuoco**

In caso di incendio indossare una maschera di protezione adeguata.

**SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale****6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Indossare equipaggio di protezione

**6.2. Precauzioni ambientali**

Non immettere nelle fognature o nelle acque di superficie.

**6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Raccogliere con idonei materiali assorbenti. Pulire a fondo oggetti e pavimenti contaminati, nel rispetto della normativa vigente in materia.

**6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Per le informazioni sull'utilizzo in sicurezza vedere Sezione 7. Per le informazioni sulle attrezzature di protezione personali vedere Sezione 8.

**SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento****7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Avvertenze per un impiego sicuro**

Adottare le consuete precauzioni previste per la manipolazione di prodotti chimici.

**Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Nessuna misura particolare.

**7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità****Requisiti del magazzino e dei contenitori**

Il prodotto va conservato in contenitori chiusi.

**Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti**

Non immagazzinare con alimenti.

**Classi di stoccaggio**Classe di stoccaggio secondo TRGS  
510

12

Liquidi non infiammabili

**Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio**

Nome commerciale: Althaeae sirupus conservatus

Numero della sostanza: 143801

Versione: 1 / CH

Data di revisione: 16.06.2022

Sostituisce la versione: - / CH

Data di stampa 16.06.22

Conservare il recipiente ben chiuso e al riparo dall'umidità.

## **SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale**

### **8.1. Parametri di controllo**

#### **Indicazioni particolari**

Non contiene sostanze con valore limite di esposizione professionale.

### **8.2. Controlli dell'esposizione**

#### **Dati di progetto / Misure di igiene**

Adottare le consuete precauzioni previste per la manipolazione di prodotti chimici.

#### **Protezione respiratoria - Nota**

Non necessario, evitare però l'aspirazione di vapori. Qualora i valori rilevati al posto di lavoro superino i limiti prescritti e obbligatorio l'uso di un respiratore autorizzato e idoneo al preciso scopo.

#### **Protezione delle mani**

Materiale idoneo neoprene

#### **Protezione degli occhi**

Occhiali protettivi

#### **Protezione fisica**

Indumenti da lavoro consueti per l'industria chimica.

## **SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**

### **9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

<b>Forma</b>	liquido viscosa
<b>Colore</b>	giallastro, limpido
<b>Odore</b>	debole
<b>Colore</b>	torbido
<b>Odore</b>	aromatico

#### **Soglia odore**

Osservazioni non determinato

#### **valore pH**

Osservazioni non determinato

#### **Punto di fusione**

Osservazioni non determinato

#### **Punto di congelamento**

Osservazioni non determinato

#### **Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione**

Osservazioni non determinato

#### **Punto di infiammabilità**

Valore	°C
Osservazioni	Non applicabile

#### **Coefficiente di evaporazione**

Osservazioni non determinato

#### **Infiammabilità (solidi, gas)**

non determinato

#### **Limiti superiore/inferiore di infiammabilità o di esplosività**

Osservazioni non determinato

Nome commerciale: Althaeae sirupus conservatus

Numero della sostanza: 143801

Versione: 1 / CH

Data di revisione: 16.06.2022

Sostituisce la versione: - / CH

Data di stampa 16.06.22

### Tensione di vapore

Valore	kPa	
Temperatura	20	°C
Osservazioni	Non applicabile	

### Densità di vapore

Osservazioni non determinato

### Densità

Valore	1.295	a	1.326	g/ml
Osservazioni	Relative Density according specification			

### Idrosolubilità

Osservazioni non determinato

### La solubilità/le solubilità

Osservazioni non determinato

### Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua

Osservazioni non determinato

### Temperatura di accensione

Osservazioni non determinato

### Temperatura di decomposizione

Osservazioni non determinato

### Viscosità

Osservazioni non determinato

### Proprietà esplosive

Valutazione non determinato

### Proprietà ossidanti

Osservazioni non determinato

## 9.2. Altre informazioni

### Indicazioni particolari

Nessuna conosciuta.

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Non sono conosciuti pericolosi reazioni.

### 10.2. Stabilità chimica

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non sono note reazioni pericolose.

### 10.4. Condizioni da evitare

Non sono note reazioni pericolose.

### 10.5. Materiali incompatibili

Nessuna conosciuta

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

#### Tossicità acuta per via orale

Nome commerciale: Althaeae sirupus conservatus

Numero della sostanza: 143801

Versione: 1 / CH

Data di revisione: 16.06.2022

Sostituisce la versione: - / CH

Data di stampa 16.06.22

Osservazioni non determinato

**Tossicità acuta per via orale (Componenti)**

**4-hydroxybenzoic acid propyl ester**

Specie ratto  
DL50 > 5000 mg/kg

**methyl 4-hydroxybenzoate**

Specie ratto  
DL50 2100 mg/kg  
Metodo OECD 401

**Tossicità acuta per via cutanea**

Osservazioni non determinato

**Tossicità acuta per via inalatoria**

Osservazioni non determinato

**Corrosione/irritazione cutanea**

Osservazioni non determinato

**Corrosione/irritazione cutanea (Componenti)**

**methyl 4-hydroxybenzoate**

Specie coniglio  
Durata esposizione 24 h  
Periodo di osservazione 72 h  
Valutazione moderatamente irritante  
Metodo Metodo Draize

**lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**

Osservazioni non determinato

**lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi (Componenti)**

**methyl 4-hydroxybenzoate**

Specie coniglio  
Periodo di osservazione 48 h  
Valutazione moderatamente irritante  
Metodo Metodo Draize

**sensibilizzazione**

Osservazioni non determinato

**Sensibilizzazione (Componenti)**

**4-hydroxybenzoic acid propyl ester**

Modalità di assunzione per via cutanea  
Specie topo  
Valutazione non sensibilizzante  
Metodo OECD 429

**methyl 4-hydroxybenzoate**

Specie porcellino d'India  
Valutazione non sensibilizzante  
Metodo OECD 406

**Tossicità subacuta, subcronica e a lungo termine**

Osservazioni non determinato

**Tossicità subacuta, subcronica e a lungo termine (Componenti)**

**4-hydroxybenzoic acid propyl ester**

Tossicità subcronica  
Modalità di assunzione per via orale  
Specie ratto

Nome commerciale: Althaeae sirupus conservatus

Numero della sostanza: 143801

Versione: 1 / CH

Data di revisione: 16.06.2022

Sostituisce la versione: - / CH

Data di stampa 16.06.22

NOAEL 980 mg/kg  
Durata esposizione 4 Weeks

**methyl 4-hydroxybenzoate**

Specie ratto  
NOAEL >= 250 mg/kg  
Durata esposizione 28 d

**Mutagenicità**

Osservazioni non determinato

**Mutagenicità (Componenti)**

**4-hydroxybenzoic acid propyl ester**

Valutazione Nessuna mutagenicità, secondo differenti prove in vitro.  
Metodo OECD 471

**methyl 4-hydroxybenzoate**

Valutazione Nessuna mutagenicità, secondo differenti prove in vitro.  
Metodo OECD 471

**Tossicità per la riproduzione**

Osservazioni non determinato

**Cancerogenicità**

Osservazioni non determinato

**Indicazioni particolari**

Non vi sono dati tossicologici.

**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**

**12.1. Tossicità**

**Informazioni generali**

non determinato

**Tossicità per i pesci (Componenti)**

**4-hydroxybenzoic acid propyl ester**

Specie barbo zebrato (Brachydanio rerio)  
CL50 6.4 mg/l  
Durata esposizione 96 h

**methyl 4-hydroxybenzoate**

Specie leucisco dorato (Leuciscus idus)  
NOEC 50 mg/l  
Durata esposizione 48 h

**methyl 4-hydroxybenzoate**

Specie pesci ornamentali (Oryzias latipes)  
CL50 59.5 mg/l  
Durata esposizione 96 h  
Metodo OECD 203

**Tossicità per Daphnia (Componenti)**

**4-hydroxybenzoic acid propyl ester**

Specie Daphnia magna  
CE50 15.4 mg/l  
Durata esposizione 48 h  
Metodo ISO 6341

**methyl 4-hydroxybenzoate**

Specie Daphnia magna  
NOEC 0.2 mg/l

Nome commerciale: Althaeae sirupus conservatus

Numero della sostanza: 143801

Versione: 1 / CH

Data di revisione: 16.06.2022

Sostituisce la versione: - / CH

Data di stampa 16.06.22

Durata esposizione	21	d	
Metodo	OCSE 211		
<b>methyl 4-hydroxybenzoate</b>			
Specie	Daphnia magna		
CE50	11.2		mg/l
Durata esposizione	48	h	

### Tossicità per le alghe (Componenti)

#### 4-hydroxybenzoic acid propyl ester

Specie	Pseudokirchneriella subcapitata		
CE50	15		mg/l
Durata esposizione	72	h	
Metodo	ISO 8692		

#### 4-hydroxybenzoic acid propyl ester

Specie	Pseudokirchneriella subcapitata		
NOEC	2.1		mg/l
Durata esposizione	72	h	
Metodo	OECD 201		

#### 4-hydroxybenzoic acid propyl ester

Specie	Pseudokirchneriella subcapitata		
CE50	16		mg/l
Durata esposizione	72	h	
Metodo	OECD 201		

#### methyl 4-hydroxybenzoate

Specie	Desmodesmus subspicatus		
CE50	91		mg/l
Durata esposizione	72	h	

#### methyl 4-hydroxybenzoate

NOEC	17		mg/l
Durata esposizione	72	h	
Metodo	OECD 201		

## 12.2. Persistenza e degradabilità

### Informazioni generali

non determinato

### Biodegradabilità (Componenti)

#### 4-hydroxybenzoic acid propyl ester

Valore	91.5		%
Durata dell'esperimento	28	d	
Valutazione	facilmente biodegradabile		
Metodo	OECD 301F		

#### methyl 4-hydroxybenzoate

Valore	92.2		%
Durata dell'esperimento	28	d	
Valutazione	facilmente biodegradabile		
Metodo	OECD 301F		

#### methyl 4-hydroxybenzoate

Valore	89		%
Durata dell'esperimento	28	d	
Valutazione	facilmente biodegradabile		
Metodo	OECD 301 B		

## 12.3. Potenziale di bioaccumulo

### Informazioni generali



Nome commerciale: Althaeae sirupus conservatus

Numero della sostanza: 143801

Versione: 1 / CH

Data di revisione: 16.06.2022

Sostituisce la versione: - / CH

Data di stampa 16.06.22

non determinato

**Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua**

Osservazioni non determinato

**Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (log Pow) (ingredienti)**

**4-hydroxybenzoic acid propyl ester**

log Pow 2.8

**methyl 4-hydroxybenzoate**

log Pow 1.98

**12.4. Mobilità nel suolo**

**Informazioni generali**

non determinato

**Mobilità nel suolo (Componenti)**

**4-hydroxybenzoic acid propyl ester**

Molto mobile nei terreni

**methyl 4-hydroxybenzoate**

Molto mobile nei terreni

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

**Informazioni generali**

non determinato

**12.6. Altri effetti avversi**

**Informazioni generali**

non determinato

**Informazioni supplementari sull'ecologia**

Il prodotto non deve essere immesso nell'ambiente in maniera incontrollata.

**SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**

**13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti**

**Rifiuto da scarto di prodotto**

Eliminazione conformemente ai regolamenti locali e nazionali.

La correlazione con un numero di codice identificativo del refluo in conformità con la Catalogazione Europea dei Rifiuti va effettuata in accordo con lo smaltitore avente competenza regionale.

**Contenitori contaminati**

Gli imballaggi non lavabili devono essere smaltiti al pari della sostanza contenuta.

**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

	<b>Trasporto via terra ADR/RID</b>	<b>Trasporto marittimo IMDG/GGVSee</b>	<b>Trasporto aereo</b>
<b>14.1. Numero ONU</b>	Il prodotto non è una merce di pericolo per il trasporto terrestre.	Il prodotto non è una merce di pericolo per i trasporti per via marittima.	Il prodotto non è una merce di pericolo per i trasporti per via aereo.

**SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**

**15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche**

Nome commerciale: Althaeae sirupus conservatus

Numero della sostanza: 143801

Versione: 1 / CH

Data di revisione: 16.06.2022

Sostituisce la versione: - / CH

Data di stampa 16.06.22

## per la sostanza o la miscela

### Classe di contaminazione dell'acqua (Germania)

Classe di contaminazione  
dell'acqua (Germania)

WGK 3

Osservazioni

Derivation of WGK according to Annex 1 No. 5.2 AwSV

### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Per questo preparato non è stata effettuata alcuna valutazione della sicurezza chimica.

## SEZIONE 16: Altre informazioni

### Informazioni complementari

Le modifiche importanti rispetto alla versione precedente della presente scheda dati di sicurezza sono contrassegnate con : \*\*\*

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è di descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi